

YOUNG ROYALS

Skapad av

Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 3.01

"Episode 1"

Wilhelms tal får konsekvenser inte bara i rätten utan även i hela skolan. Prinsen och Simon är fast beslutna att njuta av deras förhållande.

Författare:

Lisa Ambjörn

Regi:

Julia Lindström

Utsända:

11.03.2024



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

YOUNG ROYALS is a Netflix Original Series

Rollista

Frida Argento	...	Sara
Samuel Astor	...	Nils
Mimmi Cyon	...	Fredrika
Beri Gerwise	...	Rosh
Malte Gårdinger	...	August
Christian Hillborg	...	Rickard
Felicia Maxime	...	Stella
Marall Nasiri	...	Farima
Fabian Penje	...	Henry
Carmen Gloria Pérez	...	Linda
Xiao-Long Rathje Zhao	...	Alexander
Magnus Roosmann	...	Hertig Ludvig
Omar Rudberg	...	Simon
Edvin Ryding	...	Wilhelm
Inti Zamora Sobrado	...	Ayub
Leonard Terfelt	...	Micke
Nikita Uggla	...	Felice
Nathalie Varli	...	Madison
Nils Wetterholm	...	Vincent

1
00:00:12,000 --> 00:00:13,000
[sorl]

2
00:00:16,750 --> 00:00:17,750
Kronprinsen.

3
00:00:18,791 --> 00:00:21,541
Vi tänkte
att du skulle sitta längst ut där.

4
00:00:23,083 --> 00:00:24,333
Här, precis.

5
00:00:25,541 --> 00:00:27,541
Och han kommer att sitta här.

6
00:00:34,875 --> 00:00:36,583
[en dörr öppnas]

7
00:00:56,541 --> 00:00:58,916
[Ludvig]
Jag tror inte att det tar så lång tid.

8
00:01:01,416 --> 00:01:03,791
-Det går nog över snart.
-Ja, ja, ja.

9
00:01:08,500 --> 00:01:10,625
-Har du tagit tabletterna?
-[irriterat] Ja.

10
00:01:11,958 --> 00:01:14,666
-Vill du ha vatten?
-Nej, det är bra.

11
00:01:20,416 --> 00:01:25,041

["Make it Dust" med Elliphant spelas]

12

00:02:00,916 --> 00:02:03,333
[musiken tystnar]

13

00:02:29,708 --> 00:02:31,208
[på spanska] Kom hit, gubben.

14

00:02:32,041 --> 00:02:34,583
Knäpp skjortan
så att de tar dig på allvar.

15

00:02:34,666 --> 00:02:35,833
Men snälla...

16

00:02:39,916 --> 00:02:41,916
[en dörr öppnas]

17

00:03:00,000 --> 00:03:01,333
[dörren stängs]

18

00:03:02,166 --> 00:03:08,000
Ja, vi har samlats här i dag med anledning
av den så kallade intimvideon.

19

00:03:08,083 --> 00:03:13,041
Konsekvenserna av den här videon
har varit enorma för de två målsägandena,

20

00:03:13,125 --> 00:03:16,666
hans höghet kronprins Wilhelm
och Simon Eriksson.

21

00:03:16,750 --> 00:03:19,791
Men likväl skulle en rättegång

22

00:03:19,875 --> 00:03:24,708
avsevärt förvärra
den nuvarande mediala situationen.

23

00:03:24,791 --> 00:03:29,583
Vi vill tillsammans med er se över
möjligheterna att nå en förlikning.

24

00:03:29,666 --> 00:03:34,833
Ja, vi har ritat upp ett förslag
på ersättning till de båda målsägandena.

25

00:03:34,916 --> 00:03:36,875
Med det sagt vill jag understryka

26

00:03:36,958 --> 00:03:41,500
att min klient offerar otroligt mycket
genom att ingå denna förlikning.

27

00:03:41,583 --> 00:03:46,750
I en rättegång hade knappast bevisen eller
vittnesmålen räckt till en fällande dom.

28

00:03:46,833 --> 00:03:50,583
Frågan är om videon i sig ens
skulle anses vara särskilt explicit.

29

00:03:50,666 --> 00:03:51,916
[på svenska] Ursäkta?

30

00:03:52,000 --> 00:03:56,958
Att visa någon som kysser en av samma kön,
att vara gay,

31

00:03:57,041 --> 00:04:02,291
är inte något som är ägnat att
utsätta någon för missaktning nuförtiden.

32

00:04:02,375 --> 00:04:06,416
-Videon är ju relativt oskyldig.
-Oskyldig? Hur kan du säga så?

33

00:04:06,500 --> 00:04:07,750
Mamma, snälla...

34

00:04:07,833 --> 00:04:11,666
Han försökte förstöra deras liv.
Och efter prinsens tal

35

00:04:11,750 --> 00:04:16,083
kom Nordiska motståndsrörelsen
till Bjärstad och brände prideflaggor.

36

00:04:16,166 --> 00:04:20,250
Folk ringer mitt i natten.
Vi får hatbrev till vårt hem.

37

00:04:20,333 --> 00:04:22,583
Jag vill ha upprättelse för min son!

38

00:04:22,666 --> 00:04:25,458
Kan vi ta en kort paus?
Jag ska överlägga med min klient.

39

00:04:25,541 --> 00:04:27,625
[Jan-Olof] Ja, vi tar en kort paus.

40

00:04:35,416 --> 00:04:39,250
[Rickard i telefon] Det får vi ta nästa
vecka. Det är en viktig process. Hej.

41

00:04:41,791 --> 00:04:44,708
Hörru, gaska upp dig.
Det blir bra, det här.

42

00:04:44,791 --> 00:04:48,208
Det är inte så lätt när de tittar
på mig som om jag vore nån jävla..

43

00:04:49,208 --> 00:04:50,666
...pissmänniska.

44

00:04:50,750 --> 00:04:53,166
Okej, ja, du är en pissmänniska.

45

00:04:54,416 --> 00:04:59,375
Ibland kan det vara skönt att acceptera
att man är en liten pissmänniska.

46

00:04:59,958 --> 00:05:03,000
-Tycker du att jag är en pissmänniska?
-Nej!

47

00:05:03,083 --> 00:05:06,666
-Tycker du att jag är ond, eller?
-Nej, men absolut inte.

48

00:05:07,833 --> 00:05:11,291
August, du måste ju ändå erkänna
att det är lite ironiskt

49

00:05:11,375 --> 00:05:16,166
att du av alla pissmänniskor
har gått och blivit ett hot mot kronan.

50

00:05:16,250 --> 00:05:18,291
Jag älskar monarkin.

51

00:05:18,375 --> 00:05:22,458
Mm, men den viktiga frågan är väl:
Älskar monarkin dig?

52

00:05:25,833 --> 00:05:29,000
[Luis] Kungahuset vill inte
ta det här till en rättegång.

53

00:05:29,083 --> 00:05:33,750
Då står du helt ensam mot August
och hans advokat, en av Sveriges bästa.

54

00:05:33,833 --> 00:05:37,583
-Det är ett generöst erbjudande.
-Vadå, vad är det han tänker betala?

55

00:05:37,666 --> 00:05:39,541
1,2 miljoner kronor.

56

00:05:40,416 --> 00:05:46,541
Jag flyttade inte till Sverige för att
mina barn skulle lära sig ta emot mutor.

57

00:05:46,625 --> 00:05:49,750
[Luis] Jag förstår,
men det här skulle kunna bli riktigt fult.

58

00:05:49,833 --> 00:05:52,250
De kommer att försöka
gräva upp all möjlig skit.

59

00:05:52,333 --> 00:05:55,041
[Linda] De är som en klan. Maffiametoder!

60

00:05:55,666 --> 00:05:57,875
Jag vill bara att det här ska ta slut.

61

00:05:58,875 --> 00:06:02,791
Wille sa att August behöver sälja
sin pappas herrgård för att betala.

62

00:06:02,875 --> 00:06:05,833

Det är det värsta straffet som han kan få.

63

00:06:07,333 --> 00:06:08,791

Jag orkar inte mer.

64

00:06:11,625 --> 00:06:12,708

Jag går på toa.

65

00:06:35,333 --> 00:06:36,166

Hej.

66

00:06:39,041 --> 00:06:39,875

Hej.

67

00:06:48,958 --> 00:06:50,750

Jag kan inte fatta att du är här.

68

00:06:55,125 --> 00:06:56,208

Inte jag heller.

69

00:06:58,541 --> 00:07:02,583

Jag önskar bara inte att det var
av den här anledningen.

70

00:07:06,250 --> 00:07:09,750

Nej, det var inte riktigt så här
jag hade drömt om att det skulle vara.

71

00:07:14,416 --> 00:07:16,208

Hur har du drömt att det ska vara?

72

00:07:18,958 --> 00:07:20,250

Jag kan...

73

00:07:22,416 --> 00:07:23,500
...visa dig.

74

00:07:24,083 --> 00:07:25,041
Mm.

75

00:07:27,291 --> 00:07:28,541
Okej, kom.

76

00:07:29,625 --> 00:07:30,625
Men mamma...

77

00:07:31,416 --> 00:07:33,250
-Vadå?
-Mamma.

78

00:07:34,208 --> 00:07:36,250
[viskar] De kommer inte börja utan oss.

79

00:07:37,000 --> 00:07:37,833
Kom.

80

00:07:47,250 --> 00:07:48,416
Mysigt.

81

00:08:36,583 --> 00:08:38,000
[båda skrattar]

82

00:08:39,000 --> 00:08:41,000
[skrattar lyckligt]

83

00:08:50,750 --> 00:08:52,500
[viskar] Var det så här i din dröm?

84

00:08:54,791 --> 00:08:55,625
[viskar] Nej.

85

00:08:59,250 --> 00:09:00,416
Det här är bättre.

86

00:09:02,541 --> 00:09:04,083
[båda skrattar]

87

00:09:11,958 --> 00:09:13,291
[det knackar på dörren]

88

00:09:13,375 --> 00:09:16,291
[Farima]
Kronprinsen, vi behöver fortsätta.

89

00:09:16,791 --> 00:09:18,041
Ja, vi kommer.

90

00:09:18,791 --> 00:09:20,166
[Wilhelm fnissar]

91

00:09:30,208 --> 00:09:35,416
[Jan-Olof] Så förslaget är
att vi går igenom avtalet del för del

92

00:09:35,500 --> 00:09:40,791
och om det är några ändringar
som behöver tillkomma från endera parten

93

00:09:40,875 --> 00:09:44,583
så för vi in dem allt eftersom
innan vi skriver under.

94

00:09:44,666 --> 00:09:47,083
Ursäkta mig, men vi är klara här.

95

00:09:47,958 --> 00:09:51,458

Ni gör hur ni vill,
men jag tänker inte lära mina barn

96

00:09:51,541 --> 00:09:53,000
att vissa kommer undan lagen.

97

00:09:53,083 --> 00:09:59,625
[Rickard] Absolut, det är viktigt att vi
lär våra unga att de inte undkommer lagen.

98

00:10:00,750 --> 00:10:04,083
Men i såna fall gäller ju det
även Simon och kronprinsen.

99

00:10:06,708 --> 00:10:08,666
Ja, om vi ska nå en förlikning

100

00:10:08,750 --> 00:10:12,958
så kan August här tänka sig
att inte anmäla Simon

101

00:10:13,041 --> 00:10:16,083
för att ha sålt sin pappas medicin
till elever på Hillerska.

102

00:10:18,625 --> 00:10:20,916
Eller kronprinsen för det faktum

103

00:10:21,000 --> 00:10:24,041
att hans höghet hotade August till livet
med ett gevär.

104

00:10:28,250 --> 00:10:32,041
Fast alltså,
allt det här är ju ditt fel från början.

105

00:10:32,125 --> 00:10:36,125

Du lurade Simon på pengar.
Jag vill minnas att du tog drogerna.

106

00:10:36,208 --> 00:10:37,750

Det gjorde du också.

107

00:10:38,333 --> 00:10:41,000

[Rickard]

Men i utbyte mot Augusts tystnad,

108

00:10:41,083 --> 00:10:45,458

för att inte tala om den generösa
ekonomiska ersättningen till parterna,

109

00:10:45,541 --> 00:10:48,708

behöver vi en försäkring från kungahuset

110

00:10:49,583 --> 00:10:53,500

att August får en officiell titel
som näst i tronföljden efter kronprinsen.

111

00:10:53,583 --> 00:10:58,875

Det spelar ingen roll om du har en titel.
Du blir aldrig en del av min familj.

112

00:11:01,041 --> 00:11:04,750

Titta på mig! Om du tror att jag
låter dig ta över, kan du glömma det!

113

00:11:04,833 --> 00:11:07,375

-Du behöver inte låta mig ta över.

-Nähä?

114

00:11:08,083 --> 00:11:09,333

-Nej.

-Varför inte?

115

00:11:09,416 --> 00:11:13,291
Med ditt track record lyckas du nog
fucka upp allt helt på egen hand.

116
00:11:13,375 --> 00:11:16,041
Jaha, det är jag som fuckar upp? Va?

117
00:11:16,750 --> 00:11:19,916
Dina problem började långt innan mig,
det vet du.

118
00:11:20,000 --> 00:11:20,833
Jaha?

119
00:11:20,916 --> 00:11:23,833
Det är inte jag som är känd
för att slå folk på käften.

120
00:11:23,916 --> 00:11:27,250
-Jaha, vet du vad? Du är en äcklig jävla...
-Nämen, sluta!

121
00:12:00,208 --> 00:12:01,208
[snörvlar]

122
00:12:03,500 --> 00:12:04,750
[drottningen andas tungt]

123
00:12:12,291 --> 00:12:17,208
Nu har vi skrivit under och
det hela måste vara överspelat nu.

124
00:12:17,291 --> 00:12:18,375
Ja, mamma, men...

125
00:12:18,458 --> 00:12:22,916
Wilhelm, jag kräver inte

att du ska förlåta August.

126

00:12:23,708 --> 00:12:26,375

Jag kräver inte ens
att ni ska tycka om varandra.

127

00:12:27,333 --> 00:12:31,791

Men vi kan inte ha såna här skandaler mer,
speciellt inte mellan er.

128

00:12:34,125 --> 00:12:36,000

Vad tror du att

129

00:12:37,125 --> 00:12:41,125

Erik skulle ha sagt
om han hade sett er bete er så här?

130

00:12:45,250 --> 00:12:47,208

Erik hade aldrig förlåtit honom.

131

00:12:50,500 --> 00:12:52,000

[snörvlar lätt, harklar sig]

132

00:12:53,041 --> 00:12:56,125

Du fyller snart 17 år, och inom ett år

133

00:12:56,708 --> 00:12:59,208

ska du kunna ta över efter mig.

134

00:13:00,250 --> 00:13:01,500

Förstår du det?

135

00:13:03,625 --> 00:13:07,458

Förstår ni det?
Alltså, det här är ingen lek.

136

00:13:08,291 --> 00:13:11,291
Jag lovar, Ers Majestät.

137

00:13:11,375 --> 00:13:13,916
Både jag och Wilhelm kommer att sköta oss.

138

00:13:14,000 --> 00:13:16,291
-[drottningen] Mm...
-Om inte annat för Erik.

139

00:13:21,166 --> 00:13:23,791
Om du håller dig borta från mig
så gör jag detsamma.

140

00:13:24,541 --> 00:13:25,625
[kvider till]

141

00:13:26,375 --> 00:13:27,208
Åh, Gud...

142

00:13:29,833 --> 00:13:31,958
Oj... [andas ansträngt]

143

00:13:32,041 --> 00:13:34,291
[kvider] Gud...

144

00:13:34,375 --> 00:13:36,958
Åh, hjälp! [gråter förtvivlat]

145

00:13:37,041 --> 00:13:38,916
-Ska jag...?
-Andas.

146

00:13:39,000 --> 00:13:40,708
-Gå och hämta nån!
-Ja.

147
00:13:40,791 --> 00:13:41,625
Aj!

148
00:13:42,333 --> 00:13:43,416
Erik!

149
00:13:44,958 --> 00:13:45,875
Erik...

150
00:13:46,375 --> 00:13:50,541
Jag kan inte... [gråter]

151
00:13:50,625 --> 00:13:52,916
["C'est la vie" med Graham Lake spelas]

152
00:14:48,708 --> 00:14:49,708
[musiken tonar bort]

153
00:14:49,791 --> 00:14:53,333
-[Stella] Vi borde bara åka på en resa.
-[Fredrika] Ja, snälla, kan vi det?

154
00:14:53,416 --> 00:14:57,083
Det är liksom sol och vår ena dagen,
och sen är det bara snö!

155
00:14:57,166 --> 00:14:58,583
Fy fan för det här landet.

156
00:15:04,291 --> 00:15:06,875
[på engelska]
Jag är uppriktigt orolig för henne.

157
00:15:06,958 --> 00:15:08,333
[Stella] Vem är inte det?

158

00:15:08,416 --> 00:15:13,375
Hon har ju liksom haft samma springtajts
flera dagar i rad. Det är helt sjukt.

159

00:15:13,458 --> 00:15:18,000
Är jag helt sjuk i huvudet om jag säger
att hon kan sluta wajna nu?

160

00:15:18,625 --> 00:15:22,166
Förlåt, men... Ja, Sara var en snake,
get over it already.

161

00:15:22,250 --> 00:15:25,000
Hon har inte blivit dumpad.
Det hade varit en annan grej.

162

00:15:25,083 --> 00:15:28,083
Att bli dumpad av en vän
kan faktiskt vara värre.

163

00:15:28,166 --> 00:15:29,583
-Fast, nej.
-Jo.

164

00:15:29,666 --> 00:15:31,958
Vi behöver göra ett ingripande.

165

00:15:32,583 --> 00:15:34,083
-Hej, hjärtat!
-God morgon!

166

00:15:34,166 --> 00:15:35,375
God morgon.

167

00:15:35,458 --> 00:15:36,875
-Hur är det?
-[likgiltigt] Hm.

168

00:15:38,083 --> 00:15:39,416
[härmar] "Hm."

169

00:15:40,708 --> 00:15:43,791
Aj, aj, aj! Aj, vänta! Aj!

170

00:15:43,875 --> 00:15:47,166
-Nej, men sluta överdriva.
-Du kunde ju ha sagt till!

171

00:15:47,250 --> 00:15:50,250
-Femtio poäng.
-Men 50 poäng... Det är mitt öra!

172

00:15:50,333 --> 00:15:53,666
Gud, det är typ
två månader till avslutningen.

173

00:15:53,750 --> 00:15:55,416
Det lär vara så här varje dag.

174

00:15:56,000 --> 00:15:59,208
Det är ju treornas poängjakt.
De har så mycket att se fram emot.

175

00:15:59,291 --> 00:16:03,541
De ska ha 50-dagars,
de ska ha valborg, de ska ha sitt spex...

176

00:16:03,625 --> 00:16:07,458
[Stella] Utspringningen, de ska ju ha
mottagning, och så ska de fixa flaken...

177

00:16:07,541 --> 00:16:12,000
Och också,
sista årliga middagen med lärarna.

178

00:16:12,083 --> 00:16:16,416
-Ser du fram emot middagen med lärarna?
-Det är mysigt. De är gulliga.

179

00:16:18,875 --> 00:16:20,750
Vem skriver du med, då?

180

00:16:21,666 --> 00:16:23,583
Wille kommer tillbaks i dag.

181

00:16:23,666 --> 00:16:24,958
-Nej?
-Oh my god!

182

00:16:25,041 --> 00:16:27,125
Vadå, det är ju så stor grej, eller?

183

00:16:27,875 --> 00:16:28,833
Okej.

184

00:16:28,916 --> 00:16:33,583
Nämen, det är ju liksom första gången som
vi ser honom sen jubileet. Alltså, han...

185

00:16:33,666 --> 00:16:37,958
Hur ska liksom han och Simon typ...?
Vad ska de göra för nåt?

186

00:16:38,041 --> 00:16:40,833
Är de tillsammans nu? Alltså, på riktigt?

187

00:16:55,208 --> 00:16:58,541
Wilhelm, får jag prata med dig
helt ärligt och öppet en sekund?

188

00:16:59,250 --> 00:17:00,666
Om ditt förhållande.

189

00:17:01,625 --> 00:17:05,333
-Jag kommer inte sluta träffa Simon.
-Det är ingen som säger.

190

00:17:05,416 --> 00:17:08,250
Men jag tror att
om vi använder situationen på rätt sätt

191

00:17:08,333 --> 00:17:11,666
så kan den hjälpa oss
att modernisera bilden av monarkin

192

00:17:11,750 --> 00:17:14,875
som en naturlig del
av ett tolerant Sverige.

193

00:17:14,958 --> 00:17:17,875
Du kommer att skapa
en helt ny generation av rojalister.

194

00:17:19,583 --> 00:17:22,208
Det är därför vi måste fokusera
på ditt arbete.

195

00:17:23,333 --> 00:17:27,291
Vi startar en välgörenhetsstiftelse
i ditt namn på din 17-årsdag.

196

00:17:27,375 --> 00:17:31,333
Det här blir ditt allra första
officiella uppdrag som kronprins.

197

00:17:31,416 --> 00:17:34,583
J-O och jag,
vi har gjort ett sommarlovsschema.

198

00:17:34,666 --> 00:17:37,708

Vi kan kalla det för
en sorts kronprinsskola.

199

00:17:38,500 --> 00:17:41,833

Så att du kan ta igen allting
som du inte har hunnit förberedas på.

200

00:17:43,250 --> 00:17:47,416

Vi ser bara en potentiell risk i det här.

201

00:17:47,500 --> 00:17:51,875

Att Simon inte förstår att allt han gör
från och med nu faller tillbaka på dig.

202

00:17:51,958 --> 00:17:54,166

Det påverkar hela kungahuset.

203

00:17:54,250 --> 00:17:57,541

Han får inte under några omständigheter
prata med journalister.

204

00:17:57,625 --> 00:18:00,916

Simon pratar inte med journalister.
Ni behöver inte vara oroliga.

205

00:18:01,000 --> 00:18:03,666

Det här gäller också hans sociala medier.

206

00:18:03,750 --> 00:18:07,083

Han måste ligga lågt just nu.
Förstår du vad jag menar?

207

00:18:09,041 --> 00:18:13,583

Ja, jag förstår vad du menar,
men jag har det under kontroll.

208

00:18:13,666 --> 00:18:16,875
-Ni behöver inte vara oroliga för det.
-Okej.

209

00:18:18,125 --> 00:18:18,958
Bra.

210

00:18:24,541 --> 00:18:26,291
"Kronprinsskola"...

211

00:18:34,041 --> 00:18:35,750
Kissa i den här.

212

00:18:36,958 --> 00:18:39,500
-Va?
-Jag vill bara vara säker.

213

00:18:39,583 --> 00:18:42,791
Tror du att jag knarkar?
Jag rörde inte tabletterna själv.

214

00:18:42,875 --> 00:18:46,458
Och du har utgångsförbud
resten av terminen.

215

00:18:46,541 --> 00:18:50,833
[på spanska] Du går direkt hem
från skolan. Du är inte ute en minut till.

216

00:18:50,916 --> 00:18:52,958
Det här är jätteorättvist!

217

00:18:54,125 --> 00:18:57,625
Det var ett misstag, men jag hjälpte Sara.
Sen blev allt fel, för August...

218

00:18:57,708 --> 00:19:02,166
Och hur ska jag veta det, Simon? Hur?
För jag vet uppenbarligen ingenting!

219

00:19:02,250 --> 00:19:05,541
Ni berättar ingenting om
vad som händer i det här huset!

220

00:19:05,625 --> 00:19:08,625
Jag känner inte mina egna barn längre.

221

00:19:11,208 --> 00:19:15,375
[på svenska] Du ska vara tacksam för att
jag inte tvingar dig sluta på Hillerska.

222

00:19:18,916 --> 00:19:21,750
Men jag har nog med en hemmasittare.

223

00:19:28,791 --> 00:19:30,041
Vad är det som händer?

224

00:19:35,291 --> 00:19:37,666
-Hur gick det på slottet?
-[argt] Sara!

225

00:19:38,875 --> 00:19:41,416
Allt det här är ditt fel!

226

00:19:44,000 --> 00:19:47,666
Jag anmälde ju August för att visa
att jag var på din sida.

227

00:19:47,750 --> 00:19:51,750
Men du borde ha pratat med mig innan!
Nu har du gjort allt ännu värre.

228

00:19:51,833 --> 00:19:56,083
-Men du vägrade ju att prata med mig.
-Snälla, kan du bara inte vara här?

229

00:19:56,166 --> 00:20:01,250
Snälla, du har förstört mitt liv, och nu
blir jag förnedrad i mitt fucking hem!

230

00:20:03,958 --> 00:20:04,791
Dra!

231

00:20:06,125 --> 00:20:06,958
Stick!

232

00:20:13,625 --> 00:20:16,000
[Nisse]
Hoppas det händer nåt riktigt sjukt.

233

00:20:16,083 --> 00:20:18,833
[Vincent] Som han som bröt armen.
Det var på 50-dagarsfesten.

234

00:20:18,916 --> 00:20:22,208
[Nisse] Nej, det var ju på poängjakten.
Det var nåt uppdrag.

235

00:20:22,291 --> 00:20:23,791
-Tjena.
-Tja.

236

00:20:25,500 --> 00:20:26,625
Var har du varit, då?

237

00:20:27,375 --> 00:20:31,625
Jag har varit hemma lite.
Skulle fixa en grej med familjen, bara.

238

00:20:32,333 --> 00:20:33,750
Hämtat lite grejer.

239

00:20:33,833 --> 00:20:36,125
-Men vad fan?
-Vadå?

240

00:20:36,208 --> 00:20:39,541
-Det är den där jävla reportern igen.
-Vadå, om kronprinsen?

241

00:20:39,625 --> 00:20:41,416
Ja, efter det där jävla talet.

242

00:20:41,500 --> 00:20:45,083
Men, vad fan... De har snart DM:at
halva skolan och bett folk uttala sig.

243

00:20:45,166 --> 00:20:48,791
De frågar en massa annat också,
om sånt som hände för fett länge sen.

244

00:20:49,291 --> 00:20:52,416
-Som vadå?
-Ja, om invigningarna och grejer.

245

00:20:52,500 --> 00:20:53,500
-Va?
-Vadå?

246

00:20:53,583 --> 00:20:56,500
Folk vet ju att det är förbjudet
att prata om det efteråt.

247

00:20:56,583 --> 00:21:00,041
Alltså, skit samma. De försöker bara
hitta nån ingång, eller hur?

248
00:21:00,125 --> 00:21:01,458
-Ja.
-Ja...

249
00:21:02,041 --> 00:21:03,541
Men det är weird, bara.

250
00:21:03,625 --> 00:21:06,625
Vad har invigningarna med Wille
och hans tal att göra?

251
00:21:06,708 --> 00:21:07,708
Mm.

252
00:21:13,666 --> 00:21:16,791
[smatter från kamerablixtar]

253
00:21:24,916 --> 00:21:25,750
Hej.

254
00:21:28,916 --> 00:21:30,583
[sorl]

255
00:21:37,583 --> 00:21:39,250
[viskningar]

256
00:21:55,125 --> 00:21:57,333
[sorlet tystnar]

257
00:22:06,541 --> 00:22:08,041
-Hej.
-Hej.

258
00:22:10,708 --> 00:22:12,708
[sorlet börjar igen]

259

00:22:14,041 --> 00:22:15,125
Nu är de officiella.

260

00:22:17,166 --> 00:22:18,625
Vad är det som händer?

261

00:22:20,833 --> 00:22:23,625
-Hur mår du?
-Nu mår jag bra.

262

00:22:24,208 --> 00:22:25,041
Hur mår du?

263

00:22:26,333 --> 00:22:27,166
Bra.

264

00:22:28,833 --> 00:22:31,666
Det är bara konstigt.
Alla stirrar så mycket.

265

00:22:31,750 --> 00:22:32,791
Skit samma.

266

00:22:33,375 --> 00:22:35,416
Men jag blir ganska obekväm.

267

00:22:36,541 --> 00:22:39,958
-Det är ju det här vi vill, slippa smyga.
-Ja.

268

00:22:43,500 --> 00:22:47,250
Men kommer din familj
verkligen vara okej med det? Och hovet?

269

00:22:48,625 --> 00:22:51,958
Ja, de vill bara

att vi ska ligga lågt ett tag.

270

00:22:53,125 --> 00:22:54,041

Jag...

271

00:22:55,500 --> 00:23:00,791

[mjukt och viskande] Jag har sagt till dem
att jag både tänker vara kronprins

272

00:23:02,041 --> 00:23:03,708

och din pojkvän.

273

00:23:04,750 --> 00:23:05,583

Okej.

274

00:23:05,666 --> 00:23:08,166

Jag tänkte, om du vill, så kan du

275

00:23:08,958 --> 00:23:11,000

sova här i helgen.

276

00:23:12,833 --> 00:23:14,250

Jag har fått utgångsförbud.

277

00:23:15,500 --> 00:23:17,750

-Hela terminen.

-Hela terminen?!

278

00:23:18,250 --> 00:23:20,166

-Mamma är jättearg.

-Men vad fan!

279

00:23:20,250 --> 00:23:21,125

Men...

280

00:23:22,208 --> 00:23:24,333

Du kan komma hem till mig i stället.

281

00:23:26,458 --> 00:23:30,166
Eller så får jag bara smyga ut.

282

00:23:31,458 --> 00:23:32,833
Skulle du göra det för mig?

283

00:23:34,500 --> 00:23:35,750
Mm.

284

00:23:38,041 --> 00:23:38,958
Bra.

285

00:23:40,041 --> 00:23:41,000
Då säger vi så.

286

00:23:45,833 --> 00:23:47,458
[Nisse] Ja, fixa sprit.

287

00:23:47,541 --> 00:23:50,708
[Vincent] Ja, visst.
Alltså, det är bara treornas fest.

288

00:23:50,791 --> 00:23:53,666
[killar skanderar] Vilka har två år kvar?
Två år kvar, två år kvar!

289

00:23:53,750 --> 00:23:55,666
Okej? Fatta?

290

00:23:57,875 --> 00:24:01,416
["Get Mine" med Slinger & Jae spelas]

291

00:24:12,541 --> 00:24:14,416
Men kolla. Sätt den.

292

00:24:19,541 --> 00:24:20,958
[musiken tystnar]

293

00:24:21,041 --> 00:24:24,791
-[Vincent] Då får vi jobba hela natten.
-[Nisse] Vi siktar på full pott.

294

00:24:26,666 --> 00:24:29,750
Herrgården leder just nu,
och vi ligger jämnt med Granhult,

295

00:24:29,833 --> 00:24:33,958
så om vi ska ha nån chans att vinna
poängjakten måste vi ta fler 50-poängare.

296

00:24:34,041 --> 00:24:37,333
Det vi måste göra är att
tatuera in "Hillerska 4 life" på armen,

297

00:24:37,416 --> 00:24:42,000
ta en selfie i baksätet på en polisbil,
dansa ballongdansen på en offentlig plats,

298

00:24:42,083 --> 00:24:45,958
sexta en lärare,
pierca nippeln, Marre, det gör du...

299

00:24:46,041 --> 00:24:50,750
[Vincent] Okej, vad har vi mer kvar, då?
Ligga med en etta, kanske...

300

00:24:50,833 --> 00:24:54,291
Men den är ju jättebra för dig, August.
Det blir ju jättelätt.

301

00:24:55,208 --> 00:24:59,500

Frågan är ju bara vem du ska köra på,
om det är Felice eller Sara.

302

00:25:01,500 --> 00:25:03,666

-Du trodde inte vi visste?

-Käften.

303

00:25:04,666 --> 00:25:08,208

Två bästisar, alltså..

Det är ett jävla fuckboy-move.

304

00:25:08,291 --> 00:25:09,333

Käften!

305

00:25:09,875 --> 00:25:12,083

Oj, känsligt ämne.

306

00:25:13,541 --> 00:25:14,708

Har du blivit kär?

307

00:25:17,375 --> 00:25:19,458

Ja, i och för sig, det är ju ganska bra.

308

00:25:19,541 --> 00:25:22,916

Då kan ju du och Wille ha följe
på bussen ut till slummen.

309

00:25:23,000 --> 00:25:26,166

Prata inte om henne så där! Okej?

310

00:25:27,125 --> 00:25:29,583

Okej, jag skojade ju bara.

311

00:26:01,666 --> 00:26:04,958

-Fin, va?

-Mm. Jättefin.

312

00:26:05,541 --> 00:26:08,916
[Simon] Jag tycker
att du borde tatuera in den här.

313

00:26:10,500 --> 00:26:13,083
Jag tror att mamma hade halshuggit mig då.

314

00:26:13,166 --> 00:26:15,750
-Varför det?
-Jag får inte tatuera in nånting.

315

00:26:15,833 --> 00:26:16,958
Varför?

316

00:26:18,166 --> 00:26:21,500
Av samma anledning som jag inte får
klippa håret kortare än så här.

317

00:26:21,583 --> 00:26:23,333
Det passar sig inte.

318

00:26:24,791 --> 00:26:27,875
Den är jättefin, men det går inte.
Jag är ledsen.

319

00:26:27,958 --> 00:26:29,166
-Hallå.
-Hej.

320

00:26:29,250 --> 00:26:31,083
-Hur mår ni?
-Bra. Hur mår du?

321

00:26:31,166 --> 00:26:33,166
Jo... Eller, alltså...

322

00:26:34,083 --> 00:26:36,208
Det är lite sådär just nu, typ.

323

00:26:36,291 --> 00:26:37,833
Just det...

324

00:26:40,708 --> 00:26:42,583
Skulle du kunna ge den till Sara?

325

00:26:42,666 --> 00:26:45,125
Jag visste inte riktigt
vad jag skulle göra med den.

326

00:26:45,208 --> 00:26:46,208
Visst.

327

00:26:48,375 --> 00:26:50,125
Hur... [harklar sig]

328

00:26:50,208 --> 00:26:51,458
Hur är det med henne?

329

00:26:51,541 --> 00:26:53,208
Det är...

330

00:26:54,291 --> 00:26:55,791
...inte så bra, tror jag.

331

00:26:56,625 --> 00:26:59,166
Men jag pratar inte med henne
så mycket just nu.

332

00:27:00,833 --> 00:27:03,666
[Felice] Det är så konstigt,
för jag är verkligen...

333

00:27:03,750 --> 00:27:05,708
Jag är så jävla arg på henne.

334

00:27:07,208 --> 00:27:10,875
Men på nåt sjukt jävla vänster
så saknar jag henne samtidigt.

335

00:27:12,458 --> 00:27:14,750
Men jag kan inte prata
med tjejerna om det,

336

00:27:14,833 --> 00:27:19,791
för de tycker det är förnedrande att
sakna nån som har fuckat en så jävla hårt.

337

00:27:20,375 --> 00:27:22,083
Mm, men det är förnedrande.

338

00:27:24,083 --> 00:27:26,333
Men, ja, jag fattar vad du menar.

339

00:27:27,083 --> 00:27:28,791
Men det är också så, hur...

340

00:27:29,500 --> 00:27:32,250
Hur kommer man över sin bästa vän?

341

00:27:39,833 --> 00:27:41,250
Hej, Simon Eriksson?

342

00:27:41,958 --> 00:27:43,833
Jag har några korta frågor till dig.

343

00:27:44,625 --> 00:27:47,041
Hur har det varit för dig
sen Kronprinsen kom ut?

344

00:27:47,708 --> 00:27:50,791

Vi har hört en del rykten om homofobi.

345

00:27:50,875 --> 00:27:54,833

Ditt ex Marcus Sköld, han sa i alla fall

346

00:27:54,916 --> 00:27:59,083

att det verkade vara ganska problematiskt
mellan dig och kronprinsen.

347

00:27:59,166 --> 00:28:00,875

Har du nån kommentar till det?

348

00:28:06,916 --> 00:28:07,750

Simon?

349

00:28:15,875 --> 00:28:17,166

[Rosh] Okej, här är den.

350

00:28:17,250 --> 00:28:20,208

"Så sent som i februari
sågs kronprinsens pojkvän

351

00:28:20,291 --> 00:28:25,708

i sällskap med en annan ung man
på Hillerskas årliga Valentinbal.

352

00:28:25,791 --> 00:28:29,875

'Det får en ju att undra hur seriöst det
hela är', säger en källa nära familjen.

353

00:28:29,958 --> 00:28:32,250

När vi till slut når ex-pojkvännen
säger han

354

00:28:32,333 --> 00:28:37,375

att relationen mellan kronprinsen
och Simon Eriksson verkar problematisk."

355

00:28:37,458 --> 00:28:41,125
-[Ayub] Ni var väl inte ens tillsammans?
-Nej.

356

00:28:41,208 --> 00:28:43,416
Ska vi gå och säga nåt till honom, eller?

357

00:28:43,500 --> 00:28:47,916
Det värsta är inte ens det Marcus säger,
utan vad folk skriver.

358

00:28:48,000 --> 00:28:49,625
Har ni läst kommentarerna?

359

00:28:49,708 --> 00:28:53,416
Ja, men folk är sjuka online.
De skulle inte säga det IRL.

360

00:28:53,500 --> 00:28:55,166
Nej, men det är inte kul att läsa

361

00:28:55,250 --> 00:28:59,083
att jag är en latino-lover
som hoppar mellan pojkvänner

362

00:28:59,166 --> 00:29:02,250
eller en golddigger som förvirrar prinsen.

363

00:29:04,833 --> 00:29:08,541
Jag önskar bara att han hade sagt nåt
innan han sa allt det där.

364

00:29:08,625 --> 00:29:11,875
Jag hade kunnat förbereda mig lite grann.

365

00:29:12,375 --> 00:29:14,083
[Rosh] Har du sagt det till honom?

366

00:29:14,791 --> 00:29:18,416
Nej, men det kommer ju låta jättedumt.
Vad ska jag säga?

367

00:29:18,500 --> 00:29:19,833
"Tack för att du..."

368

00:29:21,958 --> 00:29:25,458
...står upp för mig och kom ut
och erkände att det var du i videon och..."

369

00:29:25,541 --> 00:29:27,708
Nu är det jag som får all den här skiten.

370

00:29:27,791 --> 00:29:33,166
Ja, jag fattar, men han har ju också
en vana av att liksom göra saker lite...

371

00:29:33,250 --> 00:29:35,666
-Han är väl lite impulsiv.
-Jag vet inte, det är...

372

00:29:36,541 --> 00:29:38,708
Det är bättre att jag bara har koll själv

373

00:29:38,791 --> 00:29:42,083
och svarar på vissa kommentarer
och har kontroll,

374

00:29:42,166 --> 00:29:44,916
så folk fattar vem jag är
och var jag står, typ.

375
00:29:49,625 --> 00:29:51,250
-Vill ni köra?
-Ja.

376
00:29:54,458 --> 00:29:55,541
-Är du med?
-Yes.

377
00:29:56,791 --> 00:30:01,333
-[Ayub] Den där hajken till Talludden, då?
-[Rosh] Jag kommer fan inte att dyka upp.

378
00:30:01,416 --> 00:30:05,041
[Ayub] Va, varför?
Jag ska vandra. Jag ska paddla.

379
00:30:05,125 --> 00:30:09,416
-[Rosh] Kan du simma, eller?
-[Ayub] Ja, som fan. Jag är som en haj.

380
00:30:09,500 --> 00:30:15,833
["Scream" med WTRGRL feat. Zhone spelas]

381
00:30:52,375 --> 00:30:55,333
Hej, du har kommit till Simon.
Du vet vad du ska göra.

382
00:30:55,416 --> 00:30:56,666
[telefonsvararpip]

383
00:31:00,791 --> 00:31:01,791
[musiken tystnar]

384
00:31:38,041 --> 00:31:41,416
-[hög musik]
-Det här är ändå värt 50 poäng.

385
00:31:42,833 --> 00:31:45,083
Alltså, fan vad modigt.

386
00:31:46,250 --> 00:31:48,125
Fan, vad keffa ni ser ut.

387
00:31:51,083 --> 00:31:53,583
-Ja, det där var kul.
-Det där blir bra, eller?

388
00:31:57,166 --> 00:31:58,291
Så jävla bra.

389
00:32:02,375 --> 00:32:05,875
Ja, gör det, då. Tvekar du?

390
00:32:05,958 --> 00:32:06,791
Ta över.

391
00:32:06,875 --> 00:32:07,875
[musiken dämpas]

392
00:32:08,375 --> 00:32:09,208
Wille?

393
00:32:10,041 --> 00:32:10,875
Tja.

394
00:32:11,791 --> 00:32:12,625
Tja.

395
00:32:13,208 --> 00:32:14,166
Hur är läget?

396
00:32:15,041 --> 00:32:16,125

Bra. Själv?

397

00:32:16,708 --> 00:32:17,791

Nämen, det är bra.

398

00:32:19,041 --> 00:32:20,958

Alltså, jag ville bara säga att...

399

00:32:21,833 --> 00:32:24,333

Jag kanske inte hade gjort
samma val som du,

400

00:32:24,416 --> 00:32:26,750

men jag tyckte ändå att det var modigt.

401

00:32:27,291 --> 00:32:28,125

Dumt,

402

00:32:29,250 --> 00:32:30,291

men modigt.

403

00:32:31,291 --> 00:32:32,125

Tack.

404

00:32:34,291 --> 00:32:35,416

Du...

405

00:32:35,500 --> 00:32:38,625

-Du gick ju samtidigt som Erik.

-Ja.

406

00:32:39,208 --> 00:32:43,541

Vi pratade aldrig speciellt mycket
om kärlek och relationer och sånt där,

407

00:32:43,625 --> 00:32:47,000

men jag bara tänkte om du visste
ifall han dejtade nån här.

408

00:32:48,000 --> 00:32:50,083
Du kanske kan snacka med August om det.

409

00:32:50,833 --> 00:32:53,041
-Nej.
-Jag menar, de var ju ändå nära.

410

00:32:53,125 --> 00:32:54,541
[Wilhelm suckar]

411

00:32:56,000 --> 00:32:59,166
Jag bara undrade hur fan han
fucking hanterade allt.

412

00:33:01,791 --> 00:33:03,500
Jag önskar jag kunde fråga honom.

413

00:33:08,916 --> 00:33:10,208
Alltså så här...

414

00:33:11,708 --> 00:33:14,375
Jag vet ju att Erik träffade folk, liksom.

415

00:33:14,458 --> 00:33:17,041
Men det var ju inget
han gick ut med offentligt.

416

00:33:19,000 --> 00:33:23,583
Men det är väl det som är hela grejen,
att hålla det privata privat?

417

00:33:25,125 --> 00:33:29,583
-Vadå, ångrar du att du sa att det var du?
-Nej. Varför skulle jag ångra mig?

418

00:33:29,666 --> 00:33:34,208

Jag vet inte. Bäst är väl kanske att
hålla sig till nån som tillhör kretsen.

419

00:33:34,291 --> 00:33:37,083

-Nej, inte för mig.

-Okej, förlåt.

420

00:33:38,125 --> 00:33:38,958

Sorry.

421

00:33:47,041 --> 00:33:48,750

[knackar]

422

00:33:57,125 --> 00:33:58,583

[knackar]

423

00:33:58,666 --> 00:33:59,666

Sara?

424

00:34:19,458 --> 00:34:21,458

[dörrklockan ringer]

425

00:34:27,416 --> 00:34:28,458

Kan jag sova här?

426

00:34:30,750 --> 00:34:32,166

Ja, självklart.

427

00:34:33,083 --> 00:34:34,083

Kom in.

428

00:34:50,416 --> 00:34:53,166

Har det...hänt nåt?

429

00:34:54,166 --> 00:34:56,708

-Jag kan bara inte vara hemma just nu.

-Okej, vad...?

430

00:34:56,791 --> 00:34:58,250

Jag vill inte prata om det.

431

00:34:58,750 --> 00:35:02,250

Och det här betyder inte
att det är bra mellan oss eller nåt sånt.

432

00:35:04,750 --> 00:35:06,666

Ja, du är ju alltid välkommen här.

433

00:35:12,083 --> 00:35:15,333

-Jag tar och fixar i sovrummet åt dig.

-Det behövs inte.

434

00:35:15,416 --> 00:35:18,125

Jag tar soffan.

Det är ändå bara tillfälligt.

435

00:35:28,625 --> 00:35:32,500

[de tutar och tjoar]

436

00:35:32,583 --> 00:35:33,583

Look alive!

437

00:35:33,666 --> 00:35:37,333

[på engelska] Okej, Felice

Det här är ett ingripande.

438

00:35:37,416 --> 00:35:38,291

För vad?

439

00:35:38,375 --> 00:35:42,541

Så här, jag vet att det är jobbigt
med Sara. Vi vet det, men...

440

00:35:42,625 --> 00:35:45,208

Älskling, det är dags
att komma över henne nu.

441

00:35:45,291 --> 00:35:48,166

Steg ett är att ta tag i den här messen.
Vad händer här?

442

00:35:48,916 --> 00:35:51,000

Vi börjar med att städa ditt rum.

443

00:35:51,083 --> 00:35:55,833

Får ut all dålig energi,
läser några skyddsbesvärjelser,

444

00:35:55,916 --> 00:36:00,666

och sen renar vi själen,
sätter upp mål och gör en visionstavla.

445

00:36:00,750 --> 00:36:03,916

Och om det skulle vara så
att det inte hjälper,

446

00:36:05,041 --> 00:36:07,000

så kommer det här nog göra det.

447

00:36:07,083 --> 00:36:08,125

Vad är det här?

448

00:36:09,708 --> 00:36:11,500

New York, bitch!

449

00:36:11,583 --> 00:36:14,416

[de tutar och tjoar]

450

00:36:15,000 --> 00:36:19,375
Alltså, jag läste en lista över
de bästa sätten man kan komma över nån.

451

00:36:19,458 --> 00:36:24,041
Och en av de viktigaste sakerna
är att man måste ha nåt att se fram emot.

452

00:36:24,750 --> 00:36:25,666
Så...

453

00:36:25,750 --> 00:36:28,708
Vi ska till New York
direkt efter avslutningen!

454

00:36:29,291 --> 00:36:32,791
Alltså, vi ska...
Vi ska shoppa, vi ska festa...

455

00:36:32,875 --> 00:36:34,083
Vi ska sola.

456

00:36:34,166 --> 00:36:37,291
Vi ska sola. Vi ska bli bruna, snälla.
Vi ska klubba.

457

00:36:37,375 --> 00:36:40,875
Och jag vet en som fixar grymma falsklegg.

458

00:36:40,958 --> 00:36:44,250
-Alltså, va...?
-[skrattar]

459

00:36:44,333 --> 00:36:47,416
Vi ville påminna dig om
vilka dina riktiga vänner är.

460

00:36:48,916 --> 00:36:50,166

Hur kul?!

461

00:36:50,250 --> 00:36:52,291

[tjoar och skriker]

462

00:37:48,583 --> 00:37:50,333

[intensiv, pulserande musik spelas]

463

00:38:01,833 --> 00:38:02,916

[musiken tonar bort]

464

00:38:03,000 --> 00:38:04,875

[Henry]..."får eller vill prata efteråt.

465

00:38:04,958 --> 00:38:08,375

En tidigare student minns
hur tredjeårselever stormade in i rummet,

466

00:38:08,458 --> 00:38:10,291

satte luvor över deras huvuden

467

00:38:10,375 --> 00:38:13,291

och förde dem till en lokal
som kallades 'palatset'.

468

00:38:14,041 --> 00:38:18,291

De var tvungna att dricka varandras spott
och alla tvingades att klä av sig.

469

00:38:18,375 --> 00:38:20,416

Sedan sattes en gayporrfilm på en tv.

470

00:38:20,500 --> 00:38:22,500

Alla tvingades sitta på rad och titta.

471

00:38:22,583 --> 00:38:25,333

Den som fick stånd
pekades ut under hånskratt.

472

00:38:28,958 --> 00:38:33,041

När han hörde prinsens tal på skolans
120-årsjubileum kom allt tillbaka.

473

00:38:33,125 --> 00:38:36,208

'Kronprinsen talade om
att gå emot förlegade traditioner.

474

00:38:36,291 --> 00:38:39,875

Han inspirerade mig
att våga prata om det som hände där.'"

475

00:38:40,666 --> 00:38:42,083

[Vincent] Bra jobbat, Wille.

476

00:38:45,000 --> 00:38:45,833

Hör upp!

477

00:38:47,708 --> 00:38:49,958

Samling i stora salen, nu.

478

00:38:50,708 --> 00:38:52,833

Alla lektioner är inställda.

479

00:38:53,833 --> 00:38:54,708

Sätt fart.

480

00:39:05,208 --> 00:39:06,250

-Hej.

-Hej.

481

00:39:08,375 --> 00:39:09,500
[suckar tungt]

482

00:39:10,375 --> 00:39:12,833
Är det sant? Har det hänt dig?

483

00:39:14,208 --> 00:39:16,250
Nej, inte filmen.

484

00:39:17,083 --> 00:39:18,458
Eller, det hände inte oss.

485

00:39:19,666 --> 00:39:21,458
Men vadå, det andra, då?

486

00:39:21,541 --> 00:39:22,916
[dörren smäller]

487

00:39:30,000 --> 00:39:32,458
-God morgon.
-[eleverna] God morgon.

488

00:39:32,541 --> 00:39:33,791
Ni kan sätta er.

489

00:39:36,000 --> 00:39:36,958
Vem är hon?

490

00:39:41,291 --> 00:39:45,208
Jag heter Vanessa Hamilton
och jag är tillförordnad rektor.

491

00:39:45,291 --> 00:39:47,416
Anette Lilja har begärt tjänstledigt

492

00:39:47,500 --> 00:39:52,416

tills sanningshalten i de anklagelser
som framkommit i media retts ut.

493

00:39:53,083 --> 00:39:56,583
Det har alltså gjorts en anmälan
till Skolinspektionen.

494

00:39:57,333 --> 00:40:03,666
Därför har vi bestämt att det är dags
att ta i med hårdhandskarna.

495

00:40:03,750 --> 00:40:08,125
-All ej schemalagd aktivitet upphör i dag.
-[elever] Va?

496

00:40:08,208 --> 00:40:11,541
-Poängjakten är härmed inställd.
-[upprört sorl]

497

00:40:11,625 --> 00:40:15,000
Och så kommer mobiltelefoner omhändertas.

498

00:40:15,083 --> 00:40:16,583
-[upprört sorl]
-På riktigt?

499

00:40:16,666 --> 00:40:19,166
Men, ni får använda dem en timme om dan.

500

00:40:19,250 --> 00:40:25,041
Det kommer att råda ett utgångsförbud
efter klockan 19 för samtliga elever.

501

00:40:25,125 --> 00:40:27,708
-Vänta, va?
-[upprört sorl]

502

00:40:27,791 --> 00:40:28,708
Vadå, totalt?

503

00:40:28,791 --> 00:40:33,208
Om nån skulle påträffas
utanför sitt elevhem

504

00:40:33,291 --> 00:40:36,250
efter det att utgångsförbudet
trätt i kraft,

505

00:40:36,333 --> 00:40:40,500
eller konsumera alkohol
eller nikotin för den delen,

506

00:40:41,833 --> 00:40:44,666
så kommer det att leda till
omedelbar avstängning.

507

00:40:44,750 --> 00:40:47,500
-Du skojar..
-Vadå?

508

00:40:47,583 --> 00:40:49,208
[upprörd elev] Är det ens lagligt?

509

00:40:49,291 --> 00:40:51,083
[Simon] Vi kommer inte kunna hänga.

510

00:40:54,375 --> 00:40:55,416
En fråga, bara.

511

00:40:56,583 --> 00:40:58,666
Hej, Vincent heter jag, trevligt.

512

00:40:59,583 --> 00:41:04,166
Det där som du pratade om,

det gäller väl inte oss treor, eller hur?

513

00:41:04,250 --> 00:41:07,000

Det gäller samtliga elever,
även de myndiga.

514

00:41:07,083 --> 00:41:09,541

-Ja, men vadå? Vi ska ju ta studenten.

-Exakt.

515

00:41:09,625 --> 00:41:10,750

Samtliga.

516

00:41:15,333 --> 00:41:20,500

Jag vill göra det väldigt tydligt för er
vad det är som står på spel här.

517

00:41:21,666 --> 00:41:26,291

Om vi inte kan uppvisa
att Hillerska är en trygg miljö,

518

00:41:26,375 --> 00:41:28,208

så kan vi få ett verksamhetsförbud.

519

00:41:28,291 --> 00:41:30,541

Och vad innebär det, då?

520

00:41:34,666 --> 00:41:38,041

Hillerska kan tvingas stänga,
med omedelbar verkan.

521

00:41:38,875 --> 00:41:40,750

[upprört sorl]

522

00:41:43,833 --> 00:41:48,958

["Sweating" med Alweya spelas]

YOUNG ROYALS



8FLIX

Screenplays
Teleplays
Transcripts

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

HILLIERSKA

19 HS 01

SKOLAN